

مهربان تر باشیم / گردآوری و تألیف ویراستاران انتشارات کوناری، مترجم زهره زاهدی.
قم: نشر میم، ۱۳۹۰.

ISBN: 978-964-8619-60-7

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: More Random Acts of Kindness.

۱- مهربانی - کلمات قصار. ۲- داستان‌های اخلاقی. زاهدی، زهره، ۱۳۳۰ - مترجم.

انتشارات کوناری. Conari, Press

۱۷۷/۷

BJ ۱۵۳۳/م۹م۹

۱۳۹۰

مهربان تر باشیم

گردآوری و تألیف: ویراستاران انتشارات کوناری

ترجمه زهره زاهدی



تاریخ چاپ: ۱۳۹۱، تیراز: ۱۵۰۰ ج.

نوبت چاپ: سوم، قیمت: ۴۵۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۸۶۱۹-۶۰-۷

چاپخانه: کتیبه، ناظر فنی: نازنین صابری

کلیه حقوق محفوظ است.

نشر میم: قم، چهارراه غفاری، کوی نوربخش پلاک ۹۶

تلفن: ۶۶۰۶۲۵۰

مرکز پخش جیحون: ۶۶۴۰۴۵۳۲

مقدمه مترجم

طوری که در توضیحات متن پشت جلد
ملاحظه فرمودید، کتابی که پیش رو دارید،
مجموعه‌ای است از داستان‌های واقعی، ساده و روزمره از «مهربانی»
انسان‌ها نسبت به یکدیگر و خصوصاً مهربانی بدون چشمداشت. دانستن
این که حتی ساده‌ترین رفتارهای محبت‌آمیز، حتی در حد یک لبخند
صمیمانه چه تأثیرات شگرفی ممکن است بر زندگی دیگران بگذارد،
تأثیراتی که ممکن است هرگز حتی نفهمیم، باعث می‌شود ارزش و تأثیر
مهربانی برای مان مفهوم دیگری بیابد.

اما غرض از مزاحمت، اگر در دنیای آشفته و
سرد مغرب‌زمین این همه احساسات لطیف و شریف انسانی یافت می‌شود
که به چنین داستان‌های اخلاقی و انسانی جامه عمل می‌پوشاند، حتماً در

این کشور که مردمانش از دیرباز سوابق درخشانی در رعایت اخلاقیات، مهمان‌نوازی و مهربانی دارند، نمونه‌هایی به مراتب بارزتر از این دست یافت می‌شود. اما اگر این داستان‌ها را کم‌تر جایی می‌بینیم و می‌خوانیم، می‌تواند دلایل متعدد داشته باشد. از جمله تواضع، فراموشی، بی‌توجهی... یا، باور نداشتن این واقعیت که بازگو کردن این موارد می‌تواند تأثیرات عمیقی بر ذهن و روح دیگران داشته باشد.

بنابراین، از شما خواننده عزیز تقاضا می‌کنم اگر شما هم داستان‌های مهربانی شنیده‌اید، و خصوصاً این اگر شخصاً تجربه کرده‌اید، حوصله کنید، بنویسید و برای ما ارسال کنید. چنانچه تعداد این داستان‌ها به حد کفایت برسد، چرا ما کتابی منتشر نکنیم از مهربانی‌های شریف و صادقانه هموطنان خرم‌ان؟

مطالب خودمان را می‌توانید به آدرس انتشارات جیحون که در ابتدای همین کتاب آمده، یا به آدرس پست الکترونیکی انتشارات جیحون info@jeihoon.com یا به آدرس سایت شخصی مترجم www.zohrehzahedi.com ارسال بفرمایید.

در انتظار داستان‌های زیبای شما از

«مهربانی» هستیم.